

The Rupert's Land Newsletter



The Centre for Rupert's Land Studies at The University of Winnipeg

No. 11 (Fall, 2001) ISSN 1205-9528

In This Issue...

- News from the Hudson's Bay Company Archives
- Harington Fellow 2001-02
- New Office Administrator at CRLS
- United Church Archives news
- CRLS Website Update
- Colloquium 2002: Note New April 2002 Dates!
- Norval Morrisseau Exhibit
- News of Louis Bird
- Conference Announcements
- New Publications

A Message to our Readers

Plans for the next Rupert's Land Colloquium, to be held April 9-12, 2002 [note change of dates!], at Mansfield College, University of Oxford, England, are in full swing. This Newsletter mailing contains the information you need to propose a paper (deadline Dec. 1, 2001), pre-register, and reserve accommodation, which will be mainly at Manchester College, one block from Mansfield. Space is limited, so we urge that you register early to avoid disappointment. **Please note** the instructions on payment; owing to British bank charges on foreign cheques, we must receive North American dollar payments in our office in Winnipeg, in dollars, and then make a lump transfer into British pounds. Payments in British pounds may be sent directly to Oxford, as per instructions on the form.

Membership fees for 2002 are now due; check your mailing label for the year through which you have paid. The cost remains the same: twenty dollars a year (US\$20.00 if sent from outside Canada). Please renew promptly, so that you continue to receive Colloquium news and other Newsletter features, announcements of new books, special offers on publications, and other benefits. We always deeply appreciate any further donation you feel able to make. Our fundamental support comes from annual fees and from gratefully received donations from our valued members and contributors.

The office of the Centre for Rupert's Land Studies is now in the capable hands of Donna Sutherland, former Harington Fellow (2000-2001). The University of Winnipeg supports her work as office assistant one day a week. We are grateful for that support, and also for the fact that her interest and commitment to the work lead her to volunteer considerable extra time to the Centre, and to the Omushkegowak Oral History Project based in the office.

This fall we welcomed to Winnipeg Dr. Cory Silverstein, SSHRC Postdoctoral Fellow affiliated with the Department of History and the centre; see the last Newsletter for a sketch of her and her work. While conducting her research and writing, she is also offering an innovative Honours seminar entitled, *Native Studies Approaches: Biography, Autobiography, and the Biography of Things*.

The C. Richard Harington Fellow for 2001-2002 is Roland Bohr, doctoral candidate at the University of Manitoba, who came from Germany to pursue a degree in history, with a focus on Plains Aboriginal history, the fur trade, and Native technological change. He holds the fifteenth of our annually awarded Harington Fellowships, and we are delighted to welcome him. Please see the article on him inside this Newsletter.

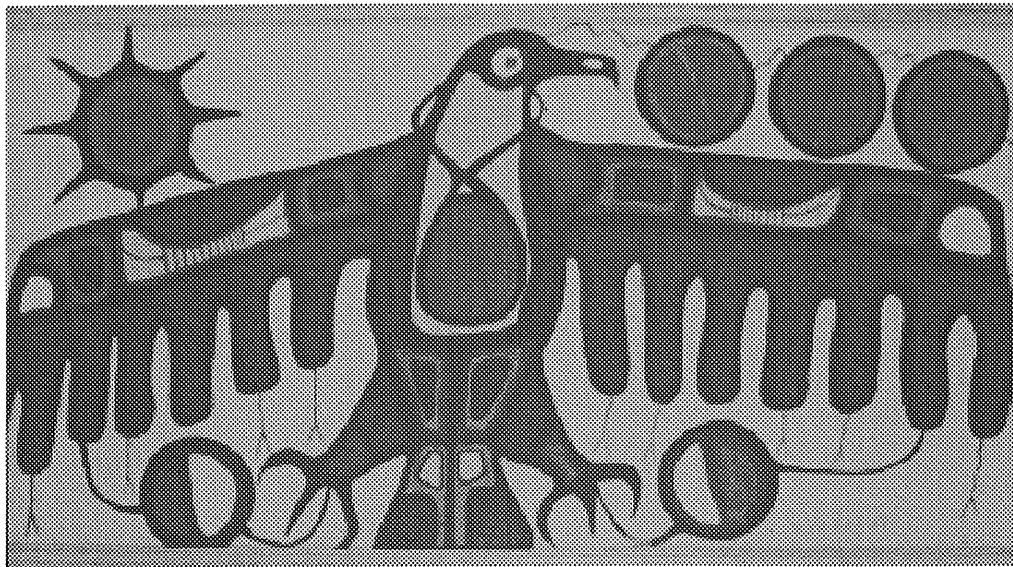
It is a pleasure to report (while on the subject of Harington Fellows) that Dr. Renée Fossett, our first Harington recipient in 1987-1988, published a major book last spring: *In Order to Live Untroubled: Inuit of the Central Arctic, 1550 to 1940*, with the University of Manitoba Press. For publication information, see: www.umanitoba.ca/uofmpress. Renée has moved from Winnipeg and will be spending much of the next year in Calgary and Arizona where her two sons live; we miss her and wish her all the best. Many members have known her as a pillar of support in the office, and as principal organizer of several Colloquiums, and we warmly thank her for her devotion and long and skilled service.

continued on page 2



Norval Morrisseau Exhibit at the University of Winnipeg

Jennifer Gibson, Art Curator is pleased to welcome the Noval Morrisseau: The Red Lake Years exhibition to the University of Winnipeg. The collection consists of 16 images created by the famous Ojibway artist between 1960 and 1975. Most of these works are new to the public, having remained in the private collections of residents of the Red Lake District. A special feature of this exhibition is its accompanying



catalogue in which the collectors relate their memories of the artist. The exhibit can be visited from September 28 to October 21, in the Art Gallery (1C03) at The University of Winnipeg. For more details about the exhibit you can contact the Gallery by e-mail: www.uwinnipeg.ca/campus/art/gallery1C03.html

Thunderbird by Norval Morrisseau, ca. 1960. Acrylic on kraft paper. Red Lake Museum collection.

The Centre for Rupert's Land Studies

5C02 Centennial Hall (Library)
The University of Winnipeg
515 Portage Avenue
Winnipeg, MB
Canada R3B 2E9

Director:
Jennifer S.H. Brown

Office Assistant
Donna Sutherland

Harington Fellow (2001-2002):
Roland Bohr

Tel./Voice Mail:
204-786-9003
Fax: 204-774-4134 (attn. J. Brown)
e-mail: rupert.land@uwinnipeg.ca
www.uwinnipeg.ca/academic/ic/rupert

Message

continued from page 1

This is a banner year for Rupert's Land Record Society volumes. This spring, Lloyd Keith's remarkable work, *North of Athabasca: Slave Lake and Mackenzie River Documents of the North West Company, 1800-1821*, appeared. As announced in the enclosed special-offer flier from McGill-Queen's University Press, the next volume is to be William Barr's *From Barrow to Boothia: The Journal of Chief Factor Peter Warren Dease, 1836-39*. It will be followed shortly by *My First Years in the Fur Trade: The Journals of 1802-1804 by George Nelson*, edited by Laura Peers and Theresa Schenck, and co-published with Minnesota Historical Society Press. Nelson's writings cover his formative years with the XY Company among the Ojibwe in the northern Wisconsin region. We are

delighted to present all these distinguished volumes in the series, and thank also the collaborating publishers and the providers of the subventions that have made these works possible.

This Newsletter contains several other book notices and special offers on publications by our members and others; please look them over closely so that you do not miss out on them.

Finally, again, please check your dues status, and sign up early for Oxford in April, noting again the change from the dates previously announced. We look forward to seeing you there!

Jennifer S.H. Brown
Director,
Centre for Rupert's Land Studies

NEWS FROM THE HUDSON'S BAY COMPANY ARCHIVES

STAFFING:

This issue of the newsletter finds even more changes in staffing than usual. Gerry Berkowski has left to become archivist for the City of Winnipeg, and Tammy Hannibal and Andrea Paci are on secondment. Kathleen Epp is devoting her time to the Keystone Project (see below); Yvonne Snider-Nighswander is now working on a full-time basis on genealogical requests; Marcia Stentz is the new Records Advisory archivist; Carey Isaak is temporarily working with maps and the microfilm project; Linda Horodecki continues work on the library database; and Mariola Styczynska is with us on term. Two interns came from the Archival Studies Programme: John Richthammer and Lisa Friesen.

Phil Astley, an archivist from the Orkney Library and Archives, has just completed a six-week internship at the Hudson's Bay Company Archives (July–September, 2001). Phil gained an appreciation for the vast resources of the Hudson's Bay Company Archives. In turn, he shared information about the homeland from which many Hudson's Bay Company servants were recruited and the archival resources of the Orkney Library and Archives. Phil has returned to Orkney, but we look forward to exploring further opportunities for exchanging information and resources with the Orkney Library and Archives.

KEYSTONE PROJECT

The Provincial Archives is heavily involved in designing a descriptive database system that will co-ordinate the various information sources and processes in the Archives. A team is working now with a representative of Minisis to design the system to meet our needs.

VOLUNTEERS

This summer six volunteers analysed Post Journals for entry in a database and trained to provide tours to the exhibit space in the vaults. We plan to offer tours on set days during the week. Please call if you are interested in participating.

CBC RADIO NORTH:

Our series of stories from the Archives broadcast on CBC Radio North across Northern Manitoba is continuing with the career of William M. Chapman, who served at Norway House, Split Lake, God's Lake and Little Grand Rapids between 1907 and 1914. Transcripts of these talks will be posted to the HBCA Web site when the series is finished, to join the previous series which include James Knight and Thanadelthur, Letitia Hargrave, Samuel Hearne, William Sinclair and many others recorded over the past two years.

INTERNET:

The use of the website continues to increase: May was the highest to date with 44,168 hits. Some changes have been made to our main informational pages to conform to the look and design of Manitoba Government websites. We have also made it possible to reach our website with a new, shorter address, though the old one should work too. Phil Astley will be contributing a special piece on Orkney and the Orkney Archives to make visitors aware of their resources. Please let me know if there are ways that we could improve this service.

RECENT DONATIONS AND FINDING AIDS:

Important additions to the holdings include the correspondence and photographs recording Ralph Knight's service with the Hudson's Bay Company between 1946 and 1987. Particular attention is paid to his years in the Arctic, 1946–1962. He married Frederica Woodrow in 1950 and one of the gems of the fonds is her journal at Cape Smith in 1951.

Another fascinating donation includes the memorandum book of Edmund John Senkler, who in 1860 sold his home in Brockville, Ontario to Robert Seaborn Miles, an HBC retiree. An interesting letter describes his 1860 encounter with George Simpson when poor health forced him to return to Lachine. The donation also includes British legal documents dating from 1561 to about 1609.

PROMOTIONAL ACTIVITIES:

The "Get Together Downtown" presented an excellent opportunity to meet the public. Portage Avenue, just a block from the Archives, was closed from the Bay store to Main Street. The Bay sponsored "Memory Lane" in front of the store and gave us space to display photographs and information on the Company's presence in Winnipeg, offer tours, and talk to more than 500 people. At Lower Fort Garry Phil Astley and I met more than 150 visitors interested in the Hudson's Bay Company and Orkney. Phil also became a "media darling" with interviews on CBC Winnipeg, CBC Radio North, CJOB, Orkney Radio, and with Shelagh Rogers on CBC National Radio, as well as one published in The Winnipeg Free Press.

HOURS:

Winter hours to May: Tuesday to Saturday, 9:00–16:00. Summer hours: Monday to Friday, 9:00–16:00. Researchers are encouraged to check with the Archives before planning a trip.

continued on page 4

News from the HBCA (continued from page 3)

CONTACT INFORMATION:

Please note that the "chc" has been dropped from our e-mail address: those who store their contacts may have trouble reaching us with the old address.

Judith Hudson Beattie, Keeper
Hudson's Bay Company Archives,
Provincial Archives of Manitoba,
200 Vaughan Street, Winnipeg MB R3C 1T5
HBCA: Tel. (204) 945-4949 Fax. (204) 948-3236
E-mail hbca@gov.mb.ca
Personal: Tel. (204) 945-2626 Fax. (204) 948-3236
E-mail jbeattie@gov.mb.ca
Web site: <http://www.gov.mb.ca/hbca>

Donna Sutherland: New office administrator at CRLS

Wachiye—Hello, My name is Donna Sutherland and I am currently enjoying the office administration at the Centre for Rupert's Land Studies. Jennifer Gibson left the position in April to pursue her journey as Art Curator at the University of Winnipeg. I completed the Bachelor of Arts program in 1999, earning a double major degree in psychology and anthropology. Currently I am working on the final stage of my Honours degree in anthropology. My studies are focussed on fur trade history with special interest on Native and Métis women of past centuries. My passion for research comes from my desire to learn about my fur trade ancestors. I descend from three distinct groups of people who significantly contributed to the development of the west; Cree/Metis women, Orkney fur traders, and Selkirk's Scottish Settlers. I welcome and encourage all historical or genealogical queries, research hints, and oral stories. You can reach me by e-mail at the centre (rupert.land@uwinnipeg.ca), or at home (dandb@mb.sympatico.ca).

Membership Application

The annual fee for CRLS is \$20.00; if outside Canada, please remit payment of US\$20.00 or equivalent in British pounds.

Your membership will bring you current CRLS Newsletters, which include notices of conferences and current research projects, and items of interest by and for our members, and special offers on publications. Members are also invited to participate in the Rupert's Land Colloquia. We are able to refer members to qualified local research assistants, and can help to put you in

touch with others doing research in similar fields.

Please make your cheque out to the THE UNIVERSITY OF WINNIPEG, with the notation that it is for membership in the Centre for Rupert's Land Studies. All membership funds and donations go to support the Centre and its activities and publications.

Contributions of ten dollars or more in excess of the membership fee will be eligible for a tax receipt from the University, and are gratefully received.

Name: _____

Mailing Address: _____

Telephone: _____ Fax: _____

E-mail Address: _____ Date: _____

RUPERT'S LAND COLLOQUIUM PAPERS
Order Form

- _____ de Aguayo, Anna, "Breaking The Competition': Early Nineteenth-Century Fur Trade and Fort Kilmaurs" (1994)
- _____ Allaire, Gratien, "From La Verendrye to McTavish: Continuity and Change" (1992)
- _____ Ball, Timothy, "Climate, Change, Droughts and their Social Impact: Central Canada, 1780-1820"
- _____ Block, Alvina, "The Memories of the Enigmatic Rev. George Flett, Native Presbyterian Missionary to the Cree and Ojibwa" (1998)
- _____ Carlson, Arne K., "The Lead Environment at Nineteenth-Century Rocky Mountain House" (1994)
- _____ Clarke, Margaret L., "Spyglass: The Larger Community" (1994)
- _____ Coutts, Robert, "Buried on the Bay: The Sloop Creek Schooner at York Factory and Hudson's Bay Company Marine Transport, 1878-1915" (1994)
- _____ Coutts, Robert, "The York Factory Ethnohistory Project: A Report on Research and Methodology" (1990)
- _____ Crane, Louise, "Learning from the Elders" (1994)
- _____ Cronenwett, Philip N. "Manuscript Resources in the Stefansson Collection at Dartmouth College" (1988)
- _____ Duckworth, Harry W., "The Hudson's Bay Company's Fur Sales Books, 1750-1800" (1988)
- _____ Duckworth, Harry W., "Selling Canadian Furs in London, 1760-1821" (1994)
- _____ Ens, Gerhard J., "Another Look at the Whisky Trade of Whoop-Up Country" (1994)
- _____ Esau, Frieda, "Domestic Servants and Fur Trade Households" (1994)
- _____ Ewart, W. B., "Thomas Hutchins, Surgeon" (1992)
- _____ Fender, Ann Harper, "Applied Location Theory: The Hudson's Bay Company" (1988)
- _____ Finlay, J. Cam, "Changes in Animal Populations during the Period of Early Contact on the North Saskatchewan" (1994)
- _____ Fossett Jones, Renée, "Genesis of the Keewatin Inland Inuit: Clues from the Churchill Post Journals" (1990)
- _____ Funston, Shelly, "Aspects of Diet in the Fur Trade, 1670-1821" (1994)
- _____ Geller, Peter, "The Fur Trade in Photographs: From Private Moment to Public Image" (1992)
- _____ Geller, Peter, "Richard Finnie's Northern Vision: Writing and Filming the Canadian North, 1924-87" (1994)
- _____ Harris, Geraldine, "The Principle of Provenance and the Records of the Northern Stores Department, Hudson's Bay Company" (1994)
- _____ Hawker, Peter D., "Fort Edmonton: Fur Trade Entrepot, 1795-1870" (1994)
- _____ Heber, R. Wesley, "Trade Competition 1959-62: First Hand Observation of a Fur Trader" (1994)
- _____ Huel, Raymond, "The Oblates and the Hudson's Bay Company: A Mutuality of Interests in the Interior of the Canadian Northwest" (1998)
- _____ Keith, H. Lloyd, "Journals of an Athabaskan Fur Trader: James Keith at Fort Chipewyan, 1823-26" (1994)
- _____ Keith, H. Lloyd, "The North West Company's 'Adventure to the Columbia': A Reassessment of Financial Failure" (1989)
- _____ Kennedy, J. E., "The Total Solar Eclipse of 1860 in British America" (1990)
- _____ King, Alice, "Tales from the Attic" (1994)
- _____ Klippenstein, Frieda, "Constructing Reality: An Example from the Fur Trade at Fort St. James, 1828" (1992)
- _____ Lang, George, "The Voyageur French Component of Early Chinook Jargon" (1992)
- _____ Larmour, Judy, "Spiritual Materialism and the Oblates: Observations from Material History Research on St. Charles Mission, Dunvegan" (1994)
- _____ Lawson, Bill, "Returning Home--Lewismen with the HBC" (1994)
- _____ Long, John S., "Coping With Powerful People: Alexander MacDonald and the Albany River Indians" (1990)
- _____ MacKinnon, Joan, "George Flett: Mixed-Blood Missionary Caught between Two Cultures" (1998)
- _____ MacLaren, I. S., "Wanderings Among Fur Traders, Reliability Among Documents: Paul Kane and Others" (1992)
- _____ Malaher, David, "Beavers and Boundaries: The Contribution of the Fur Trade to the USA - Canada Boundary" (1998)
- _____ McCarthy, Martha, "Magnetism of a Mission: St. Peter's, Reindeer Lake, and the Churchill Chipewyan, 1846-1907" (1988)
- _____ McCormack, Patricia A., "Northern Métis, Treaties No. 8 and No. 11, and Issuance of Scrip" (1998)

- _____ McNab, David T., "Gathering Gum From the Silver Pine": A Cree Woman's Dream and the Battle of Belly River Crossing" (1992)
- _____ McNeil, Kent, "Sovereignty and the Aboriginal Nations of Rupert's Land" (1998)
- _____ Melnycky, Peter, "Spence of Buckingham House: A Case Study of Genealogy and Fur Trade Biography" (1994)
- _____ Moosberger, Michael G., "The Hudson's Bay Company Post Journals, 1705-1940: New Light on their Research Potential" (1988)
- _____ Morton, Anne, "'Boys of the Right Type': George Binney and the Recruiting of British Fur Trade Apprentices, 1927-30" (1994)
- _____ Paul, Ellen, "The Voyageur at Home: Parish Registers as a Tool in Understanding the Motivation and Formation of a Fur Trader" (1998)
- _____ Payment, Diane, "On n'est pas metchifs nous-autres: un aperçu des relations entre les femmes francophones au Manitoba durant les années 1810-1920" (1992)
- _____ Peers, Laura, "A Woman's Work is Never Done: Harold Hickerson, the male bias, and Ojibwa ethnohistory" (1988)
- _____ Peers, Laura, "Saulteaux Wintering Strategies and the Concept of 'Plains' Cultures" (1992)
- _____ Peers, Laura, "The Water of Life, the Waters that Divide Us: Alcohol in Encounters at the Forks" (1998)
- _____ Podruchny, Carolyn, "The Sexfiles: Towards an Understanding of Voyageur Sexuality in the Montreal Fur Trade, 1770-1821" (1998)
- _____ Simmons, Deirdre, "A History of the Hudson's Bay Company Archives" (1994)
- _____ Sloan, W. A., "The Union of 1821: Reorganization, Deployment, and Conservation in the Athabasca Department" (1988)
- _____ Smith, Erica, "What To Wear at Forty Below: Men of Cloth and Women of Fur" (1992)
- _____ Swagerty, William R., "Records of the American Fur Company: An Assessment of their Significance for Hudson's Bay Company Research" (1988)
- _____ Swan, Ruth, "The Native English Elite in Post-Confederation Manitoba Politics" (1988)
- _____ Taplin, Karen, "The Problem of Robert Campbell and His Two Journals" (1994)
- _____ Thomson, William P.L., "Sober and Tractable? The Hudson's Bay Men in their Orkney Context" (1990)
- _____ Troup, James A., "The Impact of the 'Nor West' on Stromness"
- _____ Troup, James A., "Orphir 1821: Attractions of Hudson's Bay Company Service" (1994)
- _____ Vibert, Elizabeth, "Landscaping the Wilds: British Fur Traders on the Northwest Plateau, 1807-1846" (1992)
- _____ Warkentin, Germaine, "Discovering Radisson" (1992)
- _____ Williams, Glyndwr, "Australia: Doing Native History Without Fur-Trade Spectacles" (1990)
- _____ Williams, Glyndwr, "Myth and Illusion in North American Exploration" (1990)
- _____ Wilson, Dick, "Below Decks: Seamen and Landsmen Aboard the Hudson's Bay Company's Vessels in the Pacific Northwest, 1921-50" (1994)
- _____ Wilson, Len, "Fiddling in the Fur Trade" (1994)
- _____ Wishart, Shirley A., "Circles within Circles: The Linkage of Hudson's Bay Company Fur Trade Families in Rupert's Land" (1994)
- _____ Wright, Milt, "Remote Sensing and Culture Resource Management of Fur Trade Post Cemeteries: Recent Examples from Alberta" (1994)

Total number of papers @ \$3.00 per paper	\$ _____
Please add postage & handling at the following rates:	
1-3 papers \$3.00	
each additional \$1.00	_____
TOTAL ORDER	\$ _____

Centre for Rupert's Land Studies
 5C02 Centennial Hall, 515 Portage Avenue
 Winnipeg, MB R3B 2E9

NOW AVAILABLE!
BACK ISSUES OF CRLS NEWSLETTER

Select issues of the Rupert's Land Newsletter are now available on back order. Back issues are \$5 each for non-members and \$4 each for members.

- _____ Issue No. 2 (Spring 1997)
- _____ Issue No. 3 (Fall 1997)
- _____ Issue No. 5 (Fall 1998)
- _____ Issue No. 6 (Spring 1999)
- _____ Issue No. 7 (Fall 1999)
- _____ Issue No. 8 (Spring 2000)

Total number of newsletters @ \$4.00 or \$5.00 per issue \$ _____

Please add postage & handling at the following rates:

1-3 issues \$3.00 _____
each additional \$1.00 _____

TOTAL ORDER \$ _____

Please make checks payable to the University of Winnipeg.

Centre for Rupert's Land Studies
5C02 Centennial Hall, 515 Portage Avenue
Winnipeg, MB R3B 2E9

**Centre for Rupert's Land Studies Colloquium, April 9-12, 2002:
Information and Registration Forms. →Note change in dates!!**

The conference venue will be Mansfield College, Oxford, UK, a lovely Victorian college in Mansfield Road in central Oxford, close to the Pitt Rivers Museum. Most accommodation will be in Manchester College, just a block away.

Accommodation and Registration Fees *see attached form for US/Canadian prices

Conference sessions will take place on Wednesday and Thursday, April 10 and 11, with opening events on the evening of the 9th, probably at the Pitt Rivers Museum, and the Witney field trip probably on the 12th.

The conference registration fee will be £35 for current (2002) CRLS members, and £45 for non-members.

For those who wish to attend but will not be staying in college, the day registration rate is £40 including lunch. Students may pay £20 per day (does not include lunch).

Accommodation at Manchester College is available the nights of April 9, 10, 11, and 12, at the rate of £67 per person per night including breakfast, lunch, and supper. Rooms are standard college accommodation with single beds and shared bathroom facilities, and offer the experience of staying in a proper Oxford college on the edge of the older part of the city. Some ensuite rooms are available for £82 per night at Mansfield College. Since these are full-board 24-hour rates, they are very competitive for Oxford, and indeed for many conference venues.

Colloquium Activities

A special reception will be held at the Pitt Rivers Museum, where the collection of E.M. Hopkins, secretary to Hudson's Bay Company Governor George Simpson, is held. We have arranged a special showing of several items from the collections which have never before been displayed. The reception cost is included in the registration fees. We are hoping to hold this the night of Tuesday, April 9.

During the Colloquium, we will have a bus trip to nearby Witney, where the firm of Early's produced blankets for the Hudson's Bay Company, to view sites connected with the historic blanket and woollen trade, to meet with local historians, and to learn about the social and economic history which made Witney such an important site in the blanket trade.

Conference delegates also have the option to proceed on to the Orkney Islands following the end of the colloquium for tours of HBC sites. Orkney is a wonderfully evocative place which will give you an excellent glimpse of the homeland many fur traders left behind, and local historians there are very keen to meet with CRLS members. Should you wish to do this, please contact Kathleen Hogarth of Orkney Tours who will give you information about flight and accommodation costs and coordinate your tour:

Orkney Guiding Services Tel +44 1856 851 500 Fax +44 1856 851 555
Stromness Business Centre, Stromness, Orkney, KW16 3AW, Scotland
kh@orkneytours.co.uk

UK and European registrants: Please send cheque made out to "University of Oxford" in sterling, with details of what you are paying for and your full contact details (especially email address if you have one) to:

Laura Peers, CRLS Colloquium, PRM Research Centre, 64 Banbury Road, Oxford OX2 6PN.

North American registrants: British banks charge £15 for processing a foreign cheque, so the Rupert's Land Centre will collect American and Canadian dollar registrations and convert them in several lump sums. To cover the added costs and risks, we have allowed a small surcharge over bank to bank rates. Please make out cheques in American or Canadian funds to The Centre for Rupert's Land Studies, and mail to the Centre for Rupert's Land Studies, University of Winnipeg, 515 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba, Canada R3B 2E9.

Paper Proposals: Please send a title and 100-word abstract to Laura Peers (laura.peers@prm.ox.ac.uk), CRLS Colloquium, PRM Research Centre, 64 Banbury Road, Oxford UK OX2 6PN.

→NOTE: Deadline for paper proposals: December 1, 2001.

Rupert's Land & Hudson's Bay Record Society Books

Special Prices for Current Members of the Centre for Rupert's Land Studies

(Non-members please add 20 per cent)

Name _____ Member? Yes No

Address _____

City _____ Province/State _____

Country _____ Postal/Zip Code _____

CRLS Publications. Circle prices of books desired and add postage/handling (see below).

- | | |
|--|------|
| Brown, Jennifer S.H., W.J. Eccles, and Donald P. Heldman (eds.), <i>The Fur Trade Revisited: Selected Papers of the Sixth North American Fur Trade Conference</i> . Cloth (1994) | \$45 |
| Chodkiewicz, Jean-Luc and Jennifer S. H. Brown, <i>First Nations and Hydroelectric Development In Manitoba</i> . Paper (1999) | \$16 |
| Duckworth, Harry W. (ed.), <i>The English River Book: A North West Company Journal and Account Book of 1786</i> . Cloth (1990) | \$30 |
| Keighley, Sydney, <i>Trader, Tripper, Trapper: The Life of a Bay Man</i> . Cloth (1989) | \$30 |
| Krech, Shepard, <i>Native Canadian Anthropology and History: A Selected Bibliography</i> . Cloth (1994) | \$35 |
| Lytwyn, Victor P., <i>The Fur Trade of the Little North</i> . Paper (1986) | \$25 |
| Malaher, David G., <i>Selected Papers of Rupert's Land Colloquium 2000</i> . Paper (2000) | \$20 |
| Mancke, Elizabeth, <i>A Company of Businessmen: The Hudson's Bay Company and Long-Distance Trade, 1670-1730</i> . Paper (1988) | \$20 |
| Ruggles, Richard, <i>A Country So Interesting: The Hudson's Bay Company and Two Centuries of Mapping, 1670-1870</i> . Cloth (1991) | \$45 |
| Stardom, Eleanor, <i>A Stranger to the Fur Trade: Joseph Wrigley and the Transformation of the Hudson's Bay Company, 1884-1891</i> . Cloth (1995) | \$20 |
| Distributor for: Frances V. McColl, <i>Vignettes of Early Winnipeg</i> . Paper (1981) | \$5 |
| Frances V. McColl, <i>Ebenezer McColl, "Friend to the Indians"</i> . Paper (1989) | \$12 |

Hudson's Bay Record Society Volumes (cloth)

- | | |
|---|------|
| Vol. 29 <i>Simpson's Letters to London, 1841-42</i> | \$55 |
| Vol. 31 <i>Letters of Charles John Brydges, 1879-82</i> | \$35 |
| Vol. 32 <i>Fort Victoria Letters, 1846-51</i> | \$35 |
| Vol. 33 <i>Letters of Charles John Brydges, 1883-89</i> | \$35 |

Postage & Handling @ \$5.00 for 1st book and \$3.00 for each additional.
In US\$, please, from foreign addresses.

TOTAL _____

Make cheques payable to University of Winnipeg, please.
Centre for Rupert's Land Studies - 5C02 Centennial Hall - 515 Portage Avenue - Winnipeg MB R3B 2E9

News from the United Church Archives, Winnipeg

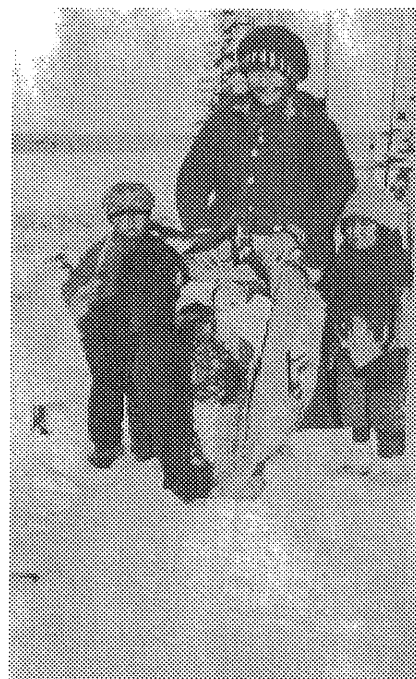
The publication of Reverend Luther L. Schuetze's memoir *Mission to Little Grand Rapids: Life with the Anishinabe 1927–1938* this past summer marked the realization of a long time goal for his widow and children. They shared his calling and understand the passion and caring he brought to his mission and his willingness to serve as needed in the roles of teacher, doctor and dentist in this remote community.

Son Herman Schuetze has self-published the volume through Creative Connections Publishing of Vancouver. The foreword was written by Alvina Block, a Ph.D. candidate in history at the University of Manitoba. Indexing was undertaken by Renée Fossett, an independent researcher and author well known to Rupert's Land members.

The original 1964 typescript of the memoir was donated by the Schuetze family to The United Church of Canada Archives located at the University of Winnipeg in 1987. Following publication the family agreed to donate later revisions made by Luther Schuetze as well as photographs and other personal papers to the Archives. Conference Archivist Diane Haglund will visit the family in Vancouver in late autumn to examine surviving records.

Haglund says that the Schuetze typescript has been one of the most consulted documents held by the Archives. Like the collections of other early missionaries the Schuetze papers are an important source for the study of a major transitional period in the history of Northern Manitoba and Northwestern Ontario. Jennifer Brown, Director of the Centre for Rupert's Land Studies says that the Schuetze memoir is "one of a number of key documents that need to be read for a fuller view of Aboriginal and mission history of the region."

You may purchase this book from the Centre for Rupert's Land Studies at a cost of \$20.00, plus \$5.00 shipping/handling.



(above) Mrs. Sasho Keeper and her children with the baby in tikinagan. Photographer probably Luther Schuetze. Date c. 1935

(below) Treaty party at Little Grand Rapids. Luther Schuetze third from left. Photographer not known. Date c. 1935



Conference and Publication Announcements

Conferences

33rd Annual Algonquian Conference

"The Algonquian homeland and migration

October 25 to 28, 2001

The 33rd annual Algonquian conference will be held at the International House at the University of California, Berkeley. The organizers welcome papers on any topic relating to Algonquian-speaking peoples including, but not limited to, language, history, art, archaeology, ethnography, and anthropology. They especially encourage papers on the topic of the Algonquian homeland and migration. The Centre for Rupert's Land would like to acknowledge five of our members who are participating in the conference. They include: Toby Morantz - *Reading East James Bay Cree Oral Traditions: History as Structure and Event*; Theresa Schenck - "That Our Words May Last for ever"; William W. Warren and the Ojibwe of Lake Superior and the Mississippi; Victor Lytwyn - *Sweet Harvest, Bitter Promise: Maple Sugar and Treaty Rights To forest Products North of Lake Huron*; David H. Pentland - *The Ojibwa Language in Early 19th-Century Southern Ontario*; and H. C. Wolfart - *Social and Syntactic Asymmetries*.

26th Annual Great Plains Migrations

Symposium

University of Nebraska-Lincoln March 7-9, 2002

Within the context of the symposium, migration is broadly defined to include prehistoric, historic, and contemporary movements of flora, fauna, and humans to, within, and from the Great Plains. The symposium will be innovative in its interdisciplinary content and approach, bringing together scholars from the biological sciences, social sciences, and humanities. It will provide an opportunity to examine traditional Great Plains topics such as European American migration and avian migration in the Central Flyway together with such relatively unstudied topics as Asian migration and dispersal of invasive species into the Great Plains.

For more information contact:

Dr. Mary Liz Jameson or Dr. David Wishart, Co-Chairs

Center for Great Plains Studies

University of Nebraska-Lincoln

Telephone: (402)472-3082

Fax: (402)472-0463

Email: cgps@unl.edu

Publications

Aboriginal Peoples and the Fur Trade/Les autochtones et la traite des fourrures

Aboriginal Peoples and the Fur Trade was recently launched at the Native North American Travelling College (Ronatahonne Cultural Center) on Cornwall Island, Akwesasne. This book is a soft covered copy of the May, 2000 proceedings of the 8th North American Fur Trade Conference which were held in Akwesasne. The publication recognizes the importance of First Nations contributions and roles to the Fur Trade, and contains historical material from Aboriginal perspectives, including members of the Iroquois confederacy. The text may be purchased by contacting Ms. Salli Benedict, Mohawk Council of Akwesasne, Box 579, Cornwall, Ontario K6H 5T3. Phone (613) 575-2348, or e-mail at soakes@akwesasne.ca. Purchase price is \$20.00.

This Blessed Wilderness

Archibald McDonald's Letters from the Columbia, 1822-44 Edited by Jean Murray Cole

The twenty-five years between 1821 and 1846 were turbulent but important years in the history of the fur trade in the Pacific Northwest: 1821 saw the merger of the Hudson's Bay Company and the North West Company, and 1846 saw the signing of the Oregon Treaty, which established the Canada - US border. Archibald McDonald was a man who experienced these changes first hand. As a senior HBC office, he was sent to the Columbia District headquarters at Fort George in 1821 to oversee the recently absorbed NWC posts and assets. After the merger, McDonald went on to direct operations at Thompson River (1826-28), Fort Langley (1828-33), and Fort Colville (1833-44). During his tenure in the Pacific Northwest, letters were McDonald's only link with the outside world. Collected here for the first time by Jean Murray Cole, these public and private letters to friends, business colleagues, missionaries, botanists, and many others provide a fascinating narrative of the expansion of the fur trade at a critical time in its history. McDonald's witty and ironic style make these informative letters highly readable and entertaining. They are an invaluable primary resource for historians of the fur trade and the Pacific Northwest, anthropologists, geographers, and specialists in native studies. More general readers will be fascinated by these amusing snapshots of early settlement in the Pacific Northwest.

Jean Murray Cole is an independent writer, researcher, and historian based in Indian River, Ontario. She is the author of many regional histories and of *Exile in the Wilderness: The Biography of Chief Factor Archibald McDonald 1790-*

Publications (cont'd from page 6)

1853 (University of Washington Press, 1979).

The paperback edition of *This Blessed Wilderness* will be coming out in the spring of 2002.

Mission to Little Grand Rapids: Life with the Anishinabe 1927-1938 by Reverend Luther L. Schuetze.

We are pleased to announce the arrival of *Mission to Little Grand Rapids* in our Centre. This book is Luther L.

Schuetze's story about daily life in northern Manitoba and northwestern Ontario between 1927-1938. Schuetze and his family travelled up the Berens River to a remote native settlement and lived among the Anishinabe people for eleven years, serving as doctor, dentist, teacher, and minister to the local people.

We are delighted to be able to offer a limited number of copies to our members at the special price of \$20.00 plus \$5.00 for postage and handling. Please notify the Centre if you wish to purchase this or any other publication.

The 2001-02 Rupert's Land Harington Fellow

This year's Harington fellow at the Centre for Rupert's Land Studies is Roland Bohr from Dortmund, Germany.

Roland majored in history and minored in archaeology and American studies at the University of the Ruhr in Bochum, Germany. Before completing his MA degree in 1998 Roland held a Fulbright scholarship from 1995 to 1996 to study Native American history at the University of North Dakota in Grand Forks. He is currently working on his Ph.D. degree in history at the University of Manitoba in Winnipeg.

Roland's research interests focus on the history of the Native people of the Northwestern Plains and the Central Subarctic, emphasizing aspects of material culture and technology and their role in cultural continuity and change among indigenous people.

He studied artifacts from North American indigenous cultures at several museums in Germany, Switzerland and the USA, most recently drawing on the ethnology collection and the Hudson's Bay Company collection at the Manitoba Museum of Man and Nature in Winnipeg. Besides working with written documents and examining artifacts, Roland also draws on Native oral history and on the reproduction of Native items in order to learn about the practical aspects of indigenous cultures. His main interest in this field lies in the crafting and use of

Native American and ancient European archery gear and other hunting tools.

In this regard Roland has worked with the Omushkego-Cree elder and oral historian Louis Bird from Peawanuck, Ontario. Their collaboration has led to some new insights into Central Subarctic and Northern Plains Native hunting strategies and manufacturing techniques.



Roland Bohr, Bruce Bolster, Donna Sutherland, and Louis Bird at a recent gathering.

Rediscovering the Most Northwesterly Point on Lake of the Woods, 2001 Part 2

Having found the two unneeded survey monuments of 1824 built by David Thompson for the International Boundary Commission, as well as the real most northwesterly point on Lake of the Woods in an expedition in 1999, Harry Duckworth and David Malaher are continuing their research into Thompson's surveys of 1823 and 1824. His field notes are available on microfilm, although reading Thompson's floral handwriting is difficult and full of unique abbreviations and quaint descriptions such as "plashy water" – which we presume to mean "marshy". Nevertheless, the field notes reveal a most interesting survey in 1824 wherein the party made a dash from the mouth of the Rainy River clockwise around Big Traverse Bay to the Northwest Angle Inlet and on to the Big Narrows and return via the east side of Big Island (this is a Big Lake!) covering 250 miles in just 15 days including time out for wind storms and building rock and timber monuments.

The whole survey was performed using the latest Royal Navy device known as the Massey Patent Log, a propeller driven odometer in a streamlined torpedo towed behind the canoe. When the data is plotted, the result looks like Lake of the Woods, but only at first uncritical glance. Closer examination shows that there is a serious distortion of too little north-south distance, or too much east-west, and other local improbabilities in direction such as being overland or cutting through large islands. Using modern, highly detailed maps of the Lake we corrected the data and have re-plotted a "most-probable" route on the lake.

To help verify the corrected data a second expedition was launched in August (2001) to examine several of the presumed camp sites used by the surveyors in 1824. Alan Crossin of the Manitoba Historical Society came along with David Malaher, accompanied by Francis Carroll, author of the recent book *A Good and Wise Measure* about the US-Canada boundary, and Iain Davidson-Hunt and Andrew Chapeskie of the Taiga Institute in Kenora, with our excellent guide and navigator Alan Smith. While we could not absolutely confirm these camp sites, we could at least judge them as possible, or not possible due to some natural fault such as rock or swamp. Our expedition party was satisfied with the camp sites, on the whole, and found one place which we thought was exceptionally nice. Thompson used his words sparingly in the field notes but he did mention this one thus; "camped, good". Another site whose qualities our party was not so sure about was rated by Thompson as "tolerable". With this type of correlation, and other observations on the Lake, we feel that the route by corrected data is very close to reality.

Research continues into Thompson's two surveys, now with the additional goal of learning where the data from the Massey Patent Log was sent and whether anyone ever plotted it before Harry did in 2001. A trip to the Greenwich Observatory museum after the CRLS Colloquium in Oxford, April 2002, may help us answer that question.

David Malaher
October 10, 2001

Omushkego Oral History Project Web Site

The Omushkego Oral History Project web site is now on-line, and can be found at the following URL (or address):
<http://www.uwinnipeg.ca/academic/ic/rupert/bird/>

To get to the web site, type in this address on your browser. You can also access the Omushkegowak Oral History Project web site through the link on the Centre for Rupert's Land Studies Web Page, found at <http://www.uwinnipeg.ca/academic/ic/rupert/>. The site features information on the project, biographical information on Louis Bird, a page on Swampy Cree Stories, which consists of excerpts from some of Louis Bird's stories, and a page of links to further Internet resources about Louis Bird. We welcome your feedback on this new addition to the Centre for Rupert's Land Studies web pages.

Peter Geller, Inter-Universities North
E-Mail: pgeller@iun.mb.ca

Canada Council Grant awarded to Louis Bird

In August of this year, Louis Bird, Omushkego Elder from Peawanuck, Ontario was awarded a Canada Council Grant that will enable him to carry on his work interviewing Elders. These interviews include collecting oral stories on traditional practices of the Omushkego people who reside on James and Hudson Bay. The present and future interviews will be added to the existing collection of over three hundred ninety minute cassette tapes. The tapes are currently housed in the Centre for Rupert's Land Studies and include both Omushkego and English languages.